

cecotec

PICCOLINA 200/400/600/900

Cafetera italiana | Italian coffee maker



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu

1. Части и компоненты

Рис. 1

1. резервуар для воды
2. Нижний Воронка с фильтром
3. Уплотнительное кольцо и фильтр
4. Трубка для выхода кофе
5. Предохранительный воздушный клапан
6. Верхний резервуар для кофе

Примечание: Рисунки в данном руководстве являются схематическими и могут не точно соответствовать внешнему виду вашей модели.

2. Перед первым использованием

- Извлеките кофеварку из коробки и снимите все наклейки. Упаковку можно сохранить для транспортировки в будущем.
- Убедитесь, что все детали в наличии и в хорошем состоянии. При обнаружении дефектов обратитесь в сервисный центр Secotec.
- Вымойте кофеварку тёплой мыльной водой, чтобы удалить возможные загрязнения или масло.
- Тщательно высушите перед использованием.

Комплект поставки:

- Кофеварка Piccolina
 - Инструкция по эксплуатации
-

3. Использование

Сборка и разборка

- Чтобы установить воронку, просто вставьте её в нижний резервуар до щелчка.
- Фильтр устанавливается вогнутой стороной вниз в основание верхнего резервуара, затем поверх него укладывается резиновое уплотнительное кольцо до плотной посадки.

Примечание: Перед каждым использованием убеждайтесь, что уплотнительное кольцо правильно установлено и в хорошем состоянии. Повреждённое или неправильно установленное кольцо нарушит герметичность.

- Верхний резервуар с установленными фильтром и кольцом плотно навинчивается на нижний резервуар.

Примечание: Навинчивайте верхний резервуар крепко, но без лишних усилий. Убедитесь, что детали выровнены перед закручиванием, чтобы не повредить резьбу.

Приготовление кофе

1. После очистки кофеварки и проверки, что все детали холодные, заполните нижний резервуар холодной чистой водой до отметки воздушного клапана. Не переливайте.
2. Вставьте воронку в нижний резервуар. Насыпьте молотый кофе в воронку равномерно, до краёв, но не утрамбовывайте и не пересыпайте. Удалите лишний кофе с краёв воронки для хорошего уплотнения.

Примечание: Слишком мелкий помол может забить фильтр, слишком крупный — кофе получится водянистым. Не трамбуйте кофе — просто равномерно насыпьте его. Количество кофе влияет на крепость — экспериментируйте, но не перегружайте воронку.

3. Навинтите верхний резервуар на нижний плотно, но без усилий. Перед закручиванием убедитесь, что детали правильно выровнены.
4. Установите кофеварку на источник нагрева: - Газовая плита: поставьте кофеварку по центру конфорки, огонь средне-малый, не выходящий за основание. Следите, чтобы огонь не касался ручки. - Электрическая/стеклокерамическая плита: поставьте на конфорку, нагрев средне-высокий. Когда кофе начнёт выходить, можно немного уменьшить нагрев.

Внимание: При использовании газовой плиты следите, чтобы пламя не касалось ручки кофеварки.

5. Через несколько минут (обычно 3–5, в зависимости от источника нагрева) вы услышите лёгкое шипение и кофе начнёт медленно подниматься в верхний резервуар. Когда поток станет светлее, быстрее и появится пенка, а вы услышите характерное бульканье — снимите кофеварку с огня. Это сигнал, что кофе готов. Если не снять вовремя, кофе может подгореть и стать горьким.

6. Перед подачей осторожно перемешайте кофе в верхнем резервуаре для равномерного вкуса и аромата. Разлейте по предварительно подогретым чашкам.
7. Дождитесь полного остывания кофеварки перед откручиванием. Горячий металл может обжечь, а внутреннее давление — вызвать брызги. После остывания открутите верхнюю часть и тщательно вымойте.

Внимание: Не допускайте контакта кофеварки с солёными или кислыми веществами.

Примечание: Данные модели кофеварок подходят для любого типа нагревательных поверхностей.

Количество чашек по моделям:

Piccolina 200 — 2 чашки | Piccolina 400 — 4 чашки |

Piccolina 600 — 6 чашек | Piccolina 900 — 9 чашек |

4. Чистка и обслуживание

- Не заливайте холодную воду в горячую кофеварку. Резкие перепады температуры могут деформировать металл.
- Для чистки внешней поверхности используйте специальные средства для металла.
- Рекомендуется мыть кофеварку сразу после каждого использования, после полного остывания. Это предотвратит засыхание кофейных остатков и появление горького привкуса при следующем приготовлении.
- Для бережной чистки и продления срока службы рекомендуется мытьё вручную. Используйте тёплую воду с мягким моющим средством. Мягкой щёткой или неабразивной губкой удалите кофейный налёт, особенно внутри нижнего резервуара и фильтра. Тщательно промойте все части.
- Тщательно высушите кофеварку перед хранением во избежание появления пятен. Вытрите каждую деталь чистой сухой тканью или дайте полностью высохнуть на воздухе.
- Не используйте абразивные или химические чистящие средства.

- Кофеварку можно мыть в посудомоечной машине, но только изредка, при низкой температуре. Части (кроме резинового уплотнительного кольца) помещайте в верхнюю корзину. Резиновое кольцо всегда снимайте и мойте вручную. Частая мойка в посудомоечной машине может сократить срок службы кольца и повлиять на блеск алюминия.
 - Периодически проверяйте состояние резинового уплотнительного кольца. При растрескивании, затвердении или деформации замените его на оригинальное от производителя.
 - Храните полностью сухую и собранную кофеварку в сухом месте. При длительном хранении можно хранить детали отдельно, убедившись в их полной сухости.
-

5. Технические характеристики

Артикулы:

Piccolina 200, 400, 600, 900 (доступны в цветах: стандартный, бежевый, зелёный, голубой, красный, бронзовый, золотой)

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

6. Утилизация техники



Этот символ означает, что продукт и/или батареи должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов согласно действующим нормам.

Когда устройство достигнет конца срока службы, извлеките элементы питания и сдайте их в специализированный пункт приёма.

За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы или к продавцу.

Следование этим рекомендациям помогает защищать окружающую среду.

7. Гарантия и техподдержка

Cecotec несёт ответственность перед пользователем за несоответствия, существующие на момент передачи товара, согласно действующим нормам.

Рекомендуется выполнять ремонт только у квалифицированных специалистов.

Если вы обнаружили проблему или у вас есть вопросы, обратитесь в официальный сервис Cecotec по номеру:
+34 963 210 728

Инструкции по безопасности

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием. Сохраните его для дальнейшего использования или для ознакомления новых пользователей.

- Не подпускайте детей к кофеварке во время её использования.
- Направляйте струю пара в сторону от себя и окружающих.
- Используйте кофеварку только по назначению.
- Не открывайте и не закрывайте кофеварку, пока она не остыла после снятия с огня.
- Не касайтесь горячих поверхностей — держите кофеварку за ручку и крышку.
- Не используйте кофеварку без воды в нижнем отсеке.
- Используйте подходящий источник нагрева согласно инструкции.
- Используйте только оригинальные запасные части, подходящие для вашей модели.
- Не перегревайте кофеварку и не допускайте, чтобы огонь охватывал её бока — это может повредить ручку.
- Не храните готовый кофе в кофеварке.
- Не используйте кофеварку, если какие-либо детали отсутствуют или не собраны.
- Поверхности кофеварки во время работы сильно нагреваются и могут вызвать ожоги. Не прикасайтесь к горячим поверхностям во время и сразу после использования. Используйте защитные средства.
- Держите кофеварку подальше от детей во время работы и пока внутри горячий кофе.

- Используйте только кофе — никакие другие экстракты или вещества не допускаются.
- Не трамбуйте кофе в воронке.
- Прибор предназначен только для использования с водой.
- Дайте кофеварке остыть перед открытием.
- Держите кофеварку за ручку во время использования.
- Будьте осторожны при открытии кофеварки после приготовления — внутри может быть остаточное давление. Подождите несколько минут после снятия с огня или осторожно приоткройте крышку для стравливания пара, прежде чем полностью откручивать.
- Убедитесь, что все компоненты кофеварки безопасны для пищевых продуктов и устойчивы к нагреву.
- Убедитесь, что кофеварка устойчиво стоит на источнике нагрева.
- Перед первым использованием прокипятите воду в кофеварке и вылейте её — это удалит остатки производственного процесса.
- При наполнении водой не перекрывайте предохранительный воздушный клапан. Избыток воды может нарушить работу и создать опасность.
- Периодически проверяйте, не засорён ли предохранительный воздушный клапан. Засорённый клапан может создать опасность избыточного давления.
- Наливайте кофе осторожно — он очень горячий. Избегайте резких движений, чтобы не обжечься.

Внимание: со временем внутри кофеварки появятся тёмные пятна от кофе и минералов воды, а снаружи — от воздействия огня. Это нормальный процесс.

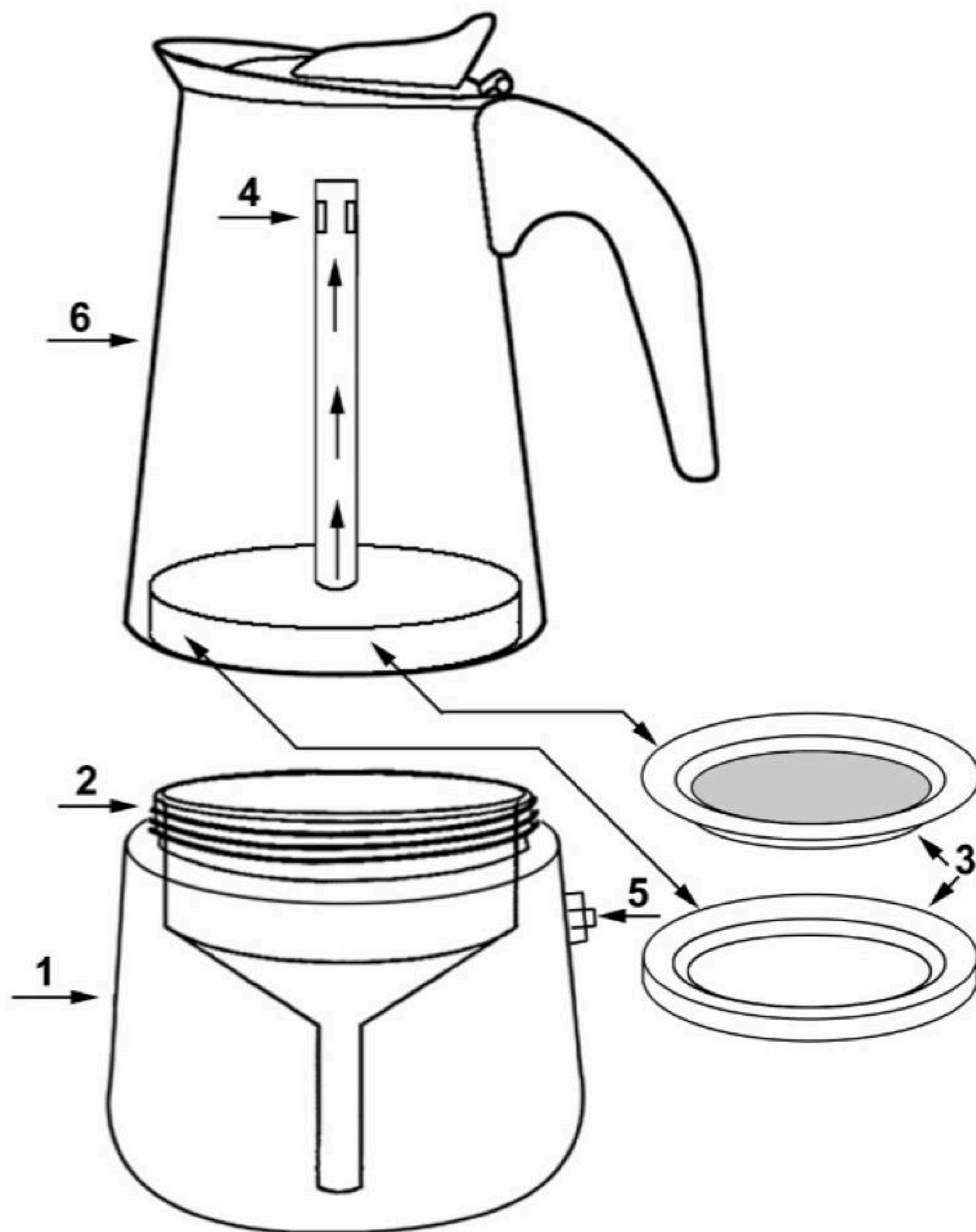


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

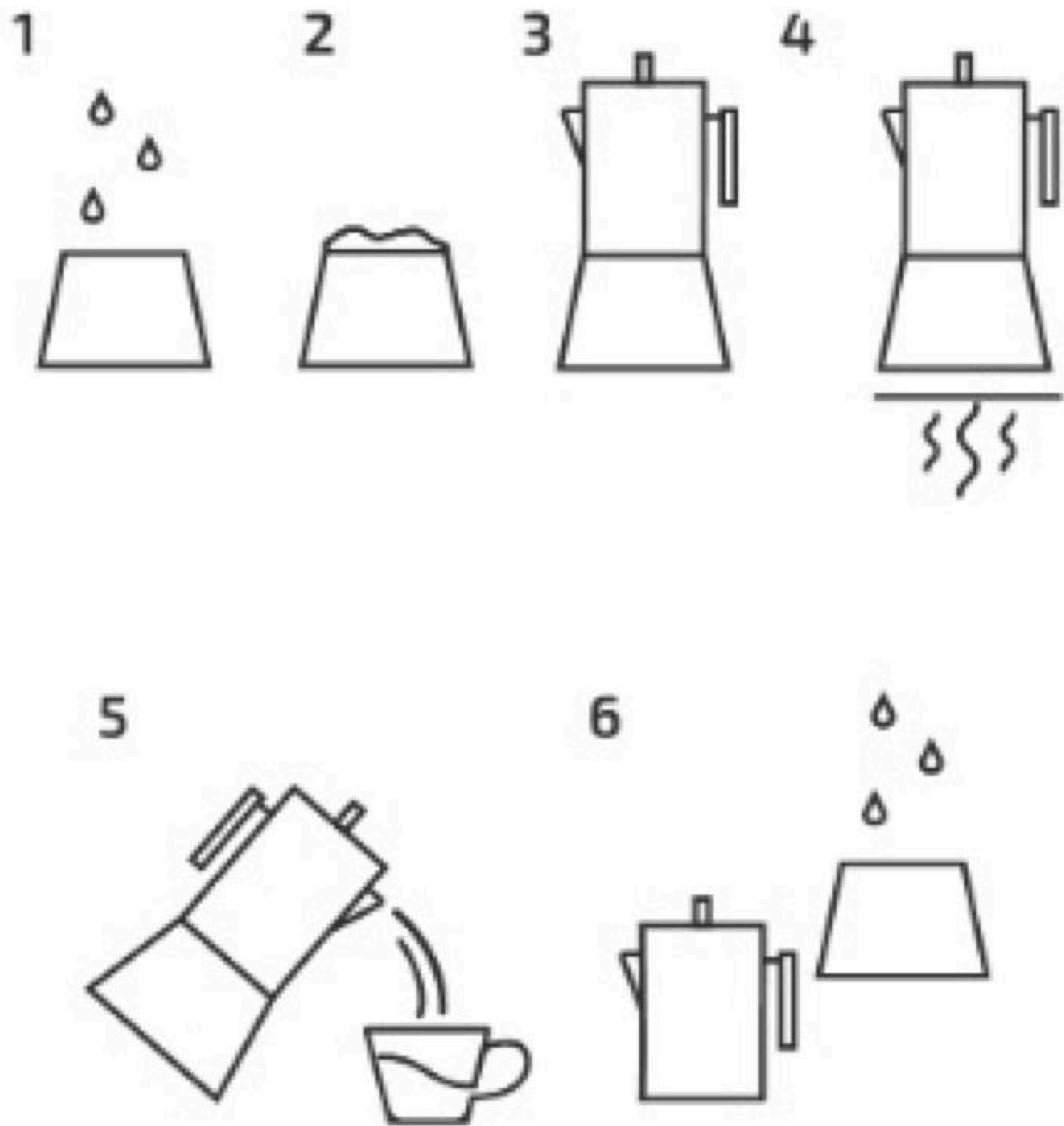


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

Accio × cecotec
STORE